

**Zeitschrift:** Die Berner Woche in Wort und Bild : ein Blatt für heimatliche Art und Kunst

**Band:** 18 (1928)

**Heft:** 2

**Artikel:** Fahrt in die Freiheit [Fortsetzung]

**Autor:** Ryser, Hermann

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-634010>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Nachklänge. (Zum Tode des Alt-Generalstabschefs Oberst Th. Sprecher v. Bernegg.)

Von Hans Peter Jöhner.

## I.

Es starb Fry-Rätiens verdienter Sohn,  
Des edlen Stammes hochgemuter Sproß,  
Ein ganzer Mann — der bravste Eidgenosß;  
Er diente seinem Volke nicht um Lohn.  
  
Des Heeres Schwert schliff er, es schwieg der Hohn  
Des Völkeringes, der Brandfackeln schoß,  
Den insgeheim die Tapferkeit verdroß  
Der Schweizer, wehrbereit zur Grenzwacht schon.  
  
Die Furie schwand und die Geschüze schwiegen.  
Uns klug die Botschaft fast wie eine Sage,  
Des Friedens Paragraphen rühmt der Schall.  
  
Das Recht des Kleinen will man weiter biegen.  
Einst war sein Schwert das Bünglein an der Wage  
Und heute ruht es auf dem Ratsfalk.

## II.

Du gutes Schwert hast uns vorm Feind bewahrt —  
Wild brandete das Meer um unser Riff —  
Gesegnet sei, der deine Schneide schliff.  
Viel Tapſre hatten sich um dich geschart.  
  
Da Heldengeist mit Klugheit sich gepaart,  
Vag eine starke Hand an deinem Griff.  
Sobald des Gegners erste Kugel pfiff,  
Hätt' dich geführt die alte Schweizerart.  
  
Vershont vom Feinde blieb die Schweizergrenze  
Und unverletzt, neutral Savoyens Erde;  
Des Landes Sicherung Ador verhieß.  
  
Die Diplomaten übten schwere Tänze;  
Des Unvermögens schwächliche Gebärde  
Belohnte ihm das schmunzelnde Paris.

## III.

Wenn nun um seinen Sohn und Edelmann  
Das Land der Grauen Buren heute weint,  
Mit seiner Trauer treulich sich vereint  
Der Schweizer, der sein Volk noch lieben kann.  
  
Den treff' des Vaterlandes Acht und Bann,  
Der Treue heuchelnd es nicht redlich meint,  
Weil ihm der Glanz der Großen greller scheint  
Als schlichter Väter Art je leuchten kann.  
  
Was helfen sie im West' ohn' Unterlassung,  
Wenn zürnend wir knopflochgeschmückten Geden  
Die Wahrheit ungeschminkt und offen sagen?  
  
Gemaß, ihr Herr'n! So steht's in der Verfassung,  
Es brechen sie, die jeden Speichel leden:  
Ein rechter Schweizer kann nicht Orden tragen.

## IV.

Soldaten, nehmt den Helm ab zum Gebet!  
In jener stillen Gruft zu Mayenfeld  
Ruh' aus ein guter Bürger, Christ und Held,  
Bei dem ein ganzes Volk in Trauer steht.  
  
Ob auch die Flagge nicht auf Halbmast weht,  
Im Rate keiner Trauerreden hält,  
Der Präsident im Schweigen sich gefällt,  
Die Trauerklage durch die Massen geht.  
  
So dankt man ihm, der nach den höchsten Zielen  
In ernster Selbstzucht für sein Volk gestrebt, —  
Schweigt auch die Sippe neidischer Vngläuen —  
Ein Großer und ein Guter starb, von vielen  
Der Besten einer, der für uns gelebt  
Und den nur schnöder Undank könnte schmähen.

## Fahrt in die Freiheit.

Novelle von Hermann Ryser.

Das waren Stefans Erwägungen, als er das Geschäft auf eigene Rechnung übernahm. Er nannte es Glück, als er wegen seiner etwas schiefen Schulter vom Militär frei wurde und dadurch Zeit gewann, sich in die neue Lage zu finden. Denn es gab da eigentlich noch etliches, was ihm fremd vorkam, Obliegenheiten, die der Vater bisher allein auf sich genommen. Da waren es vor allem die vielen Schreibereien, der Verkehr mit Lieferanten und Schuldnern und die Überwachung der Sattlergesellen, die ihm anfänglich bange Sorgen machten. Über Stefan hatte doch von allem eine kleine Ahnung, die sich bei seinem Schaffens-eifer bald zu Kenntnissen und Fähigkeiten verdichtete.

Aber ohne scharfes Sparen würde er sein Ziel doch nicht erreichen, das sagte sich Stefan gleich anfangs. „Harter Sparinn ist Kraft und führt in die Freiheit. Rücksicht ist Schwäche!“ Wie oft hatte ihm der Vater solche Sätze in allen möglichen Abwandlungen eingepaukt! Ja, Vater hatte recht, auch er, Stefan, würde sich diese Lösungsworte zur Lebensregel erwählen. Zudem brauchte er ja gar nicht erst hart zu werden, schämte er sich doch schon jetzt jeder milden Regung. Und irgend welchen Versuchungen war er schon gar nicht ausgesetzt, weil er weder geistige noch gesellschaftliche Bedürfnisse kannte. Nebrigens war Stefan, genau wie sein Vater, am härtesten und rücksichtslosesten gegen sich selbst.

Es war in den ersten Tagen seiner Herrschaft, als Stefan ganz ausnahmsweise vor seinem Laden stand, um das Anbringen des abgeänderten Geschäftsschildes zu überwachen. Da trat die neunzehnjährige Josefine, Tochter des

Bäkers nebenan, herzu und reichte dem aufs äußerste verblüfften Stefan die Hand. Wohl hatte er schon ab und zu wenige Worte mit dem hübschen, frischen und lebenslustigen Mädel gewechselt, aber stets nur im Zusammenhang mit dem Broteinkauf. Und dann war er immer rasch wieder aus dem Bäckerladen in sein Lederparadies hinübergewechselt, konnte er doch die großen blauen Augen der Kleinen nicht ertragen. Die beiden standen sich, obwohl seit vielen Jahren Haus an Haus wohnend, ausnehmend fremd gegenüber. Was fiel ihr nur jetzt ein, ihn derart zu überrumpeln?

„Tag, Herr Ullhart“, lachte sie den Nachbar an, „ich sehe, Sie sind dabei, Ihr Geschäft umzutauen.“

„Das muß ich wohl“, murkte Stefan, „wie Sie wissen dürften, bin ich der Nachfolger meines Vaters.“

„Gewiß ist mir das bekannt“, fuhr Josefine fort, ohne sich durch Stefans abweisende Haltung beirren zu lassen, „aber ich wußte nicht, daß Sie auch den Laden weiterführen.“

„Wer denn, wenn nicht ich?“

„O, ich dachte, Sie würden den Laden verkaufen und sich ein bißchen in der Welt umschauen, man ist doch nur einmal jung.“

„In einigen Jahren werde ich das vielleicht auch tun, aber heute ist das unmöglich. Das hat noch Zeit.“

„Sie sollten es aber jetzt gleich tun, denn Sie sehen furchtbar schlecht aus, Herr Ullhart. Frische Luft täte Ihnen gut.“

„Was kann Sie mein Aussehen kümmern?“ gab er unfreundlich zurück, „das ist halt meine Art und wird es bleiben.“

„Das glaube ich aber gar nicht. Doch ich will Ihnen einen guten Rat geben: Alle Leute in der Straße sind sich einig, daß sich Ihr Einsiedlerleben für einen jungen Geschäftsherrn nicht schikt. Sie sollten sich freie Zeit gönnen —“

„Und was noch?“  
 „— — und sich besser kleiden — —“  
 „Und weiter?“  
 „— — und sich den schauderhaften Bart abnehmen lassen — —“  
 „Und was noch?“

„— — Nichts mehr, sonst werden Sie noch galliger als Sie schon sind. Nur etwas noch: Haben Sie eigentlich eine Ahnung, was rundherum über Sie gesprochen wird?“

„O ja“, zischte Stefan, „ich weiß sehr gut, daß man mich als Geizkragen verschreit.“

„Na also, wenn Sie es doch wissen, warum stopfen Sie denn den Leuten nicht die Mäuler?“

„Weil mir das Gerede nicht schadet. Mein Geschäft geht auch so. Uebrigens, wie meinen Sie das mit dem Mäulerstopfen?“

„Wie ich schon sagte: Sie müssen unter die Leute gehen und andern Menschen ähnlich werden. Sie dürfen mir vertrauen, ich meine es gut mit Ihnen. Meine Mutter ist auch dieser Ansicht und glaubt sogar, es wäre für Sie am besten, wenn Sie gleich heiraten würden.“ Josefina konnte bei den letzten Worten das Lachen nicht mehr zurückhalten und selbst Stefan verzog sein Gesicht zu einer freundlichen Grimasse.

„Und wo soll ich nun gleich eine Frau hernehmen?“

„Aber Herr Ullhart, sind Sie schwer von Begriff! Das ist's ja eben, Sie müssen sich auf die Beine machen und eine passende aussuchen! Aber der Bart müßte selbstverständlich vorher fallen, sonst heißt sicher keine an. Dafür stehe ich. Ueberhaupt, wenn wir gerade wieder bei Ihrem schönen Bart angelangt sind: Was ist denn das eigentlich für ein Unsin, in jungen Jahren vom ersten Haum weg einen Bart zu tragen, sich immer zehn Jahre älter zu machen als man ist, um dann, wie das jetzt Mode ist, als Sechziger plötzlich die ganze Geschichte wegzuschaffen? Gedenken Sie auch, im Greisenalter als zurechtgeschabter Spätjüngling herumzukriechen? Was?“

„Nein“, erwiderte Stefan etwas ärgerlich, „aber reden wir nicht mehr von meinem Bart. Er wird bleiben.“

„Wie Sie wollen, Herr Ullhart. Doch ich muß jetzt gehen. Denken Sie trotzdem etwas nach über das Gesagte.“ Dann trat Josefina einen Augenblick ganz nahe an ihn heran und flüsterte ihm rasch die Worte ins Ohr: „Es wäre doch schade um Sie, wenn Sie ebenso versimpeln würden wie Ihr Vater.“

Stefan starnte etwas bekommnis hinter der enteilenden Josefina her, bis der Bäckerladen sie verschlucht hatte. Er wußte nicht genau, sollte er sich durch die soeben genossene Unterweisung geehrt fühlen oder sich vermittelst einiger Kraftworte von deren Nachwirkung befreien. Auf alle Fälle war es von dem Mädel ein unverschämtes Stück, ihm Belehrungen zu geben und das als falsch hinzustellen, was doch seinem Vater gut bekommen!

Er setzte sich in einer etwas schwierigen Stimmung hinter den Ladentisch und stützte den struppigen Kopf in die Hände. Er und heiraten? Er und werden wie die andern Menschen? Das war doch genau das, wovor ihn der Vater immer nachdrücklich gewarnt! Den Bart abnehmen und sich besser kleiden? Nein. Das würde gerade so aussehen, als hätte ihn die Kleine nebenan bereits unter dem Daumen. Nein und abermals nein. Er wollte ein echter Ullhart bleiben.

Wenn Stefan schräg durch seine Auslagefenster in die Laube sah, konnte er mit seinem Blick den ganzen Platz vor der Bäckerei bestreichen. Bisher war ihm dies allerdings noch nie eingefallen, aber heute tat er's. Gegen die Straße zu war der Laubenbogen mit einem hohen Aufbau aus langen und runden Brotzen fast ausgefüllt und es kam sehr oft vor, daß Josefina dort Kunden bediente. Stefan sah aber das Mädel immer bloß wie durch einen Schleier, weil die schmuckigen Ladenscheiben die klare Sicht ganz erheblich beeinträchtigten. Eigentlich erwog Stefan, würden

zu dem neuen Geschäftsschild saubere Schaufenster auch besser passen, holte Seife und Wasser und schritt ohne weiteres Zeitversäumnis an deren Reinigung. Nach vollbrachter Tat ging er in Hemdsärmeln, einen schmierigen Lederfetzen in der Hand, in die Laube hinaus, um sich die Wirkung der Säuberung auch von außen zu betrachten. Und nicht lange brauchte Stefan zu warten, da kam Josefina angehuscht, kniff ihn am Arm und raunte ihm hastig die Worte zu: „Zwar ein guter Anfang, aber ein richtiger Geschäftsherr macht solche Dreckarbeit nicht eigenhändig.“ Sagte es und war wieder weg. Stefan war ärgerlich. Da hatte er's ja schon: Das Frauenzimmer glaubte wahrhaftig, er hätte sich ihre Ratschläge zu Herzen genommen. Da kannte sie ihn aber schlecht!

Aber den ganzen geschlagenen Vormittag lauerte er im Hinterhalt, lauerte er hinter dem Ladentisch und beäugte alles genau, was beim Brotturm draußen vor sich ging. Und wie mußte sich Stefan ärgern! Denn Josefina fand es nicht einziges Mal der Mühe wert, auch nur einen flüchtigen Blick schräg herüber ins Lederparadies zu werfen. Dagegen schien sie aber viel Zeit übrig zu haben, mit dem schwarzaarigen Jungen zu schäkern, der unmittelbar neben der Brotauslage Bananen und Zitronen feilbot. Früher hatte Stefan von dieser Vertraulichkeit nie etwas bemerkt, obwohl er auch den Stand des Tessiners immer vor Augen gehabt.

Ob es sich da wohl verlohrte, mit dem Bananenjüngling in Wettbewerb zu treten? Die Kleine hatte ihm eigentlich nicht gerade viel Freundliches gesagt, und doch — so ein bisschen mußte sie ihm doch gut sein, sonst würde sie ihn wohl nicht so gedrängelt haben, den Bart wegzuschaffen! Nachmittags ging Stefan aus. Wie ein Lauffeuer machte diese ungeheuerliche Nachricht ihren Weg durch die Straße. Und erst nach Stunden kam er, beladen mit einigen umfänglichen Baden, in seine Behausung zurück. Aber noch etwas: Stefan lehrte nämlich bartlos heim und hatte sich überdies den Schopf nach neuzeitlichen Grundsätzen zurechtschneiden lassen.

Stefans Gesellen wunderten sich allgemein, daß der junge Meister tagelang der Werkstätte fernblieb und anscheinend im Laden vorn stark beschäftigt war, aber es blieb ihnen verborgen, daß Stefan sich andauernd damit befaßte, den Vorgängen beim Bananenstand auf den Grund zu kommen. Er fand jetzt immerfort neue Anhaltspunkte, die ihm anzunehmen erlaubten, der Schwarzaarige sei im Begriffe, ihm den Rang abzulaufen. Wenn sie nicht gerade Brot oder Weben herausgeben mußte, war Josefina ganz sicher bei ihm. Aber eben, der Kerl wußte als Herr aufzutreten, stak in einem Hemd, von dem man nicht genau wußte, war es nicht ganz sauber oder aus Rohseide, hatte einen blauen Gurt um die braune Hose und am Kragen eine weithin leuchtende, gelb und schwarz gestrichelte Masche. Außerdem stand er in weißen Socken und roten Halbschuhen. Stefan bemächtigte sich die deutliche Empfindung, daß ihn der Zitronenhüter mit seinem ausgeprägten Farbensinn ausspielen würde, wenn er nicht allernächstens geeignete Maßnahmen trüfe. Uebrigens mußte er heute noch ein Brot einholen gehn und da konnte er sich mit Josefina in der Bäckerei treffen.

Kurz vor Ladenschluß begann sich Stefan gründlich zu waschen, zog ein neues, knisterndes Hemd über, legte einen Kragen mit breiten Sprungbrettern um und wuschelte sich dort, wo andere Leute einen Schlipps tragen, ein Unding zurecht, gegen das der berüchtigte gordische Knoten ein Kinderspiel war. Er kleidete sich überhaupt ganz fabrikfrisch ein, um der aufsässigen Josefina zu zeigen, daß bei ihrem Nachbar von Versimpelung vorerst nicht die Rede sein könne. Und damit würde er auch gleich den Bäckersleuten den „Mund stopfen“, wie es die Kleine ja ausdrücklich gewünscht hatte. Er konnte doch mit dem „Mundstopfen“ ganz gut nebenan beginnen. (Fortsetzung folgt.)